



INF. 4

26. Juni 2015

Original: Englisch

RID/ADR/ADN

Gemeinsame Tagung des RID-Fachausschusses und der Arbeitsgruppe für die Beförderung gefährlicher Güter (Genf, 15. bis 25. September 2015)

Tagesordnungspunkt 6: Tanks

Beratungersuchen an die Tank-Arbeitsgruppe

Antrag des Europäischen Komitees für Normung (CEN)

1. Bei der Gemeinsamen Tagung im März 2015 hat die Normen-Arbeitsgruppe erörtert, ob die Norm EN 16522:2014 "Tanks für die Beförderung gefährlicher Güter – Bedienungsausrüstung von Tanks – Flammensperren für Belüftungseinrichtungen" in die Tabelle des Absatzes 6.8.2.6.1 ADR aufgenommen werden sollte.
2. Zwei Punkte haben eine Entscheidungsfindung verhindert:
 - a) Die Norm EN 16522 hat einen sehr geringen technischen Inhalt und beschreibt einfach, welche Anforderungen der Norm ISO 16852 unter welchen Umständen gelten. Darüber hinaus enthält sie Anforderungen an die Kennzeichnung. Ist der zusätzliche Nutzen dieser Norm ausreichend, um im ADR in Bezug genommen zu werden?
 - b) Die Normen-Arbeitsgruppe war sich auch unsicher, ob die Norm technisch korrekt ist.
3. Eine Entscheidung wurde deshalb verschoben, und es wurde beschlossen, die Tank-Arbeitsgruppe zu bitten, eine Meinung zu diesen beiden Punkten abzugeben.
4. Eine Bestätigung dieser Anfrage ist im Absatz 21 des Berichts der Gemeinsamen Tagung im März 2015 (OTIF/RID/RC/2015-A – ECE/TRANS/WP.15/AC.1/138) und im letzten Absatz des informellen Dokuments INF.48 der Frühjahrssitzung 2015 enthalten.